

สามารถติดต่อขอความช่วยเหลือได้โดย

เบอร์โทรศัพท์สายตรงในสถานการณ์วิกฤต
สำหรับแจ้งอาชญากรรม

- **Federal Bureau of Investigations (FBI) - Georgia**
☎ 770-216-3000
("I need to report a hate crime and I speak Thai")
ฉันต้องการรายงานอาชญากรรมที่เกิดจากความรังเกียจ
ดูหมิ่น และฉันพูดภาษาไทย
- **ศูนย์ประสานงานยุติธรรมทางอาญาแห่งรัฐจอร์เจีย**
☎ 404-657-1956 (หัวหน้าสำนักงานบริการชุมชน)
☎ 404-657-2222 (แผนกค่าทำขวัญชดเชยเจ้าทุกข์หรือผู้
ถูกรังเกียจ)
🌐 <https://cjcc.georgia.gov>
- **กลุ่มทนายความ**
☎ 1-844-9-NO-HATE (664283)
(พูดภาษาอังกฤษ จีนกลาง เกาหลี ญวน และปัญจาบ)
🌐 <https://www.lawyerscommittee.org/project/no-hate-resource-hotline>
- **CPACS บริการเจ้าทุกข์หรือผู้ถูกรังเกียจ**
☎ 678-824-6189

แจ้งองค์กรชุมชนทางออนไลน์



- **แนวร่วมโครงการต่อต้านความรุนแรง**
🌐 www.AVP.org
- **ยื่นหยัดต่อสู่ความรังเกียจดูหมิ่น**
🌐 <https://www.standagainsthatred.org>
- **ยุติการรังเกียจดูหมิ่นต่อคนอเมริกันเชื้อสายเอเชีย
และชาวเกาะแปซิฟิก**
🌐 <https://stopaapihate.org/reportincident>
- **อาชญากรรมรังเกียจดูหมิ่นต่อคนอเมริกันเชื้อสาย
เอเชียและชาวเกาะแปซิฟิก**
🌐 www.aapihatecrimes.org/aapi-hate-incident-form
- **ที่หลบภัยสำหรับชาวเอเชียและอเมริกันเชื้อสาย
เอเชีย (ASHAAA)**
🌐 <https://www.ashaaa.org>

อาชญากรรมที่เกิดจากความ รังเกียจดูหมิ่น คืออะไร ?

อาชญากรรมที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่น

การกระทำใดๆ หรือการพยายามจะกระทำใดๆ ที่มีมูลเหตุ
จูงใจมาจากอคติที่มีต่อเพศ เผ่าพันธุ์ สีผิว ศาสนา เชื้อชาติ
รสนิยมทางเพศ อัตลักษณ์ทางเพศ ความพิการทางกายหรือ
ทางจิต ถือว่าเป็นความผิดตามกฎหมายอาญา การกระทำที่
ว่านี้รวมถึงการโจมตีทางกายภาพ เช่นการทำร้าย
ร่างกาย ฆาตกรรม การลอบวางเพลิง การทำลายทรัพย์สิน
การข่มขู่ และการรังควาน

อคติ หรือเหตุการณ์ที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่น
(ไม่ใช่อาชญากรรมที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่น)

การกระทำใดๆ ที่เกิดจากความรังเกียจเพียงอย่างเดียว ซึ่งไม่ใช่
การก่ออาชญากรรม และไม่มีการใช้ความรุนแรง การข่มขู่
หรือการทำลายทรัพย์สิน ตัวอย่างเช่น การด่าทอ การดูถูก
ดูหมิ่นหรือการปิดป้ายประกาศความรังเกียจเพียงอย่างเดียวในบริเวณ
บ้านของคุณ หรือในที่สาธารณะ

เหตุใดจึง จำเป็นต้อง ไปแจ้งความ ?

- ไม่ว่าคุณจะเป็นพลเมืองอเมริกันหรือไม่ก็ตาม คุณก็มีสิทธิ
เท่าเทียมกัน
- กล้าที่จะแจ้งความและร้องเรียนความเป็นจริง มีหลายคน
ที่เผชิญกับปัญหาเช่นนี้ คุณยังมีเพื่อนและพี่น้องในชุมชน
ของคุณที่จะให้ความสนับสนุนคุณ
- ถ้าคุณแจ้งความ คุณอาจจะได้รับความช่วยเหลือทางการเงิน
- เป็นโอกาสที่คุณจะได้ช่วยเหลือเจ้าทุกข์รายอื่นๆ ด้วย
- เจ้าหน้าที่ตำรวจสามารถตั้งข้อหาคนร้าย และป้องกันไม่
ให้เขาไปทำร้ายคนอื่นได้อีก
- ทางตำรวจจะได้ข้อมูลในเรื่องที่เกี่ยวกับอาชญากรรม
ที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่นเพิ่มมากขึ้น และจะ
สามารถดำเนินการป้องกันไม่ให้เหตุการณ์ทำนองเดียว
กันนี้เกิดขึ้นอีกในอนาคต

CPACS คืออะไร

The Center for Pan Asian Community Services, Inc.
หรือ ซีแพ็กส์ (CPACS)
เป็นองค์กรที่ไม่แสวงผล
กำไร ประเภท 501(c)(3)
ตั้งอยู่ที่เมืองแอตแลนตา
รัฐจอร์เจีย เป็นหน่วยงาน
แรกและหน่วยงานใหญ่ที่สุดใน
ภาคตะวันออกเฉียงใต้ของสหรัฐฯ ที่ให้
บริการด้านสุขภาพและงานบริการด้านสังคมสงเคราะห์
แก่คนอเมริกันเชื้อสายเอเชียและชาวเกาะแปซิฟิก
CPACS ให้บริการครอบครัวผู้อพยพและผู้ลี้ภัยใน
รัฐจอร์เจียมาตั้งแต่ปี ค.ศ. 1980



นโยบายหลักของเราคือการส่งเสริมให้ผู้อพยพ, ผู้ลี้ภัย
และผู้ต้องโอกาส สามารถพึ่งตนเองได้ และได้รับความ
เที่ยงธรรม โดยให้บริการแบบครบวงจร ทั้งทางสุขภาพ
และงานบริการด้านสังคมสงเคราะห์เสริมสร้างสมรรถภาพ
และเป็นตัวแทนปกป้องสิทธิของชุมชน พนักงานและ
อาสาสมัครของ CPACS ได้ให้ความช่วยเหลือผู้มา
รับบริการเป็นจำนวนเกินกว่า 72,000 คน ต่อปี และ
สามารถพูดภาษาต่างๆ ทั้งเอเชียและภาษาอื่นๆ อย่าง
น้อย 17 ภาษา

Center for Pan Asian Community Services

3510 Shallowford Rd NE, Atlanta, GA 30341
770-936-0969

📘 facebook.com/cpacs.org

🐦 @cpacs

📷 @cpacsorg

people need people.

STOP AAPI HATE

คู่มือแนะแนวทาง ยุติการรังเกียจดูหมิ่นคนเชื้อสายเอเชีย และชาวเกาะแปซิฟิก

สำนักงานใหญ่ CPACS

3510 Shallowford Rd NE
Atlanta, GA 30341
770-936-0969

หน่วยให้บริการผู้ถูกทำร้าย

678-824-6189

 cpacs
center for pan asian community services

ฉันตกเป็นเหยื่อของอาชญากรรมที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่น ฉันควรทำอะไรบ้าง



เข้ารับความช่วยเหลือทางการแพทย์ หากได้รับบาดเจ็บ



บันทึกเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น



จดรายละเอียดเกี่ยวกับอาชญากรรมทันทีหลังเหตุการณ์

รวมทั้งรายละเอียดของคนร้าย เช่น เพศ อายุ ความสูง ฝ่าฟันธุ์ น้ำหนัก เสื้อผ้า และลักษณะเด่นของผู้ก่ออาชญากรรม เช่น ลายสักหรือการเจาะใส่เครื่องประดับตามร่างกาย ตลอดจนถึงคำพูดข่มขู่ หรือวาจาจากกลางที่แสดงถึงอคติ



แจ้งความกับตำรวจ

- จดชื่อและหมายเลขตราประจำตัวของเจ้าหน้าที่สอบสวน
- ขอให้เจ้าหน้าที่บันทึกคำให้การของคุณ และให้หมายเลขคดี หลังจากนั้นหนึ่งสัปดาห์ โทรศัพทไปที่สถานีตำรวจแจ้งหมายเลขคดี แล้วขอให้เจ้าหน้าที่ส่งสำเนาการแจ้งความของคุณมาทางอีเมล หรือสามารถไปติดต่อด้วยตนเองเพื่อขอสำเนานั้น
- หากคุณเชื่อว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นมีมูลเหตุจูงใจมาจากอคติก็ขอให้เจ้าหน้าที่กากระบาดที่ช่อง “จงใจโดยความรังเกียจดูหมิ่นหรืออคติ” หรือ “อาชญากรรมที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่น/เหตุการณ์ที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่น” ในใบรายงานนั้นด้วย



แจ้งเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นต่อองค์กรชุมชนในท้องถิ่น

เช่น ที่ CPACS โทรศัพทถึงหน่วยบริการผู้ถูกทำร้าย หมายเลข 678-824-6189



ขอความช่วยเหลือ

- จากเพื่อนและญาติพี่น้อง
- เข้ารับความช่วยเหลือจากผู้เชี่ยวชาญ โดยหาชื่อจากแหล่งความช่วยเหลือสำหรับผู้ถูกรังเกียจหรือเจ้าทุกข์ที่ด้านหลังของแผ่นพับฉบับนี้

ในฐานะผู้เห็นเหตุการณ์จำเป็นต้องรู้อะไรบ้าง



ให้ความสนใจแก่ผู้ถูกทำร้าย ไม่ใช่ผู้ปองร้าย

ตัวอย่าง: พุดกับผู้ที่ถูกรังความเสมือนว่ารู้จักกัน แล้วดึงตัวเขาไปให้ห่างจากผู้ปองร้าย พยายามเรียกผู้เห็นเหตุการณ์คนอื่นๆ ให้เข้ามาช่วยกันด้วย



บันทึกเหตุการณ์

ถ้าทำได้ ถ่ายวิดีโอบันทึกเหตุการณ์ แต่ก็ควรระวังถึงความปลอดภัยของตัวเองด้วย ถ้าคุณบันทึกเหตุการณ์มอวิดีโอไว้ให้แก่ผู้ถูกทำร้ายให้เขาตัดสินใจเอาเองว่าจะเอาไปใช้อย่างไร หากคุณลงวิดีโอขึ้นไปที่สื่อสังคมโดยตรง อาจจะทำให้สร้างอันตรายให้แก่ผู้ถูกทำร้าย ไม่ใช่เป็นผลดี



ร้องประจานพฤติกรรมอันธพาล

ถ้าคุณตัดสินใจที่จะเข้าไปเผชิญหน้ากับผู้ปองร้าย ตะโกนประจานพฤติกรรมของเขาออกมาดังๆ เช่น

“That’s inappropriate, disrespectful, not okay”
“นั่นไม่สมควรนะ ดูถูกกันนะ ไม่ถูกต้องนะ”

“That’s racist”
“นี่คือการเหยียดผิวนะ”

“Hey! Stop that!”
“หยุด อย่าไปทำเขาอะ”



โทรศัพทเรียกรถตำรวจ - แต่ขออนุญาตผู้ถูกทำร้ายก่อน

- ถ้ามีใครต้องการความช่วยเหลือทางการแพทย์ กด 911 แต่ควรถามเจ้าทุกข์เสียก่อนว่าจะให้เรียกรถหรือไม่
- กด 1-844-9-NO-HATE (1-844-966-4283) จะมีพนักงานหรืออาสาสมัครที่ได้รับการฝึกฝนมาอย่างดี สามารถให้ข้อมูลรายละเอียดทางกฎหมายที่เกี่ยวกับอาชญากรรมที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่น และเหตุการณ์ที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่น การแจ้งความ ตลอดจนถึงวิธีแก้ปัญหาอย่างถูกต้องตามกฎหมายที่มีอยู่ในแต่ละรัฐ



ปลอบโยนผู้ถูกทำร้าย

ตัวอย่างเช่น ถามว่า บาดเจ็บตรงไหนหรือหรือไม่ ไปเป็นเพื่อนกับเขาในที่ที่เขา กำลังจะไปก่อนถูกทำร้าย หรือเพียงแค่นั่งอยู่กับเขาสักพัก ก็อาจจะช่วยให้ขวัญและกำลังใจดีขึ้นมาได้

ในฐานะพันธมิตร ฉันจะช่วยชุมชนอเมริกันเชื้อสายเอเชียและชาวเกาะแปซิฟิกได้อย่างไรบ้าง

- ฟัง** คนเอเชียเชื้อสายอเมริกัน คนผิวดำ ชาวอินเดียนแดง หรือคนผิวสี ว่าเขาพุดอะไร รับรู้เรื่องราวความรู้สึก และความคิดเห็นของเขา
- เข้ารับการศึกษาและการเรียนรู้** หาความรู้จากหนังสือ บทความ ภาพยนตร์ ฯลฯ ที่เกี่ยวกับประวัติศาสตร์และปัญหาที่พวกเขา กำลังเผชิญอยู่ในปัจจุบันนี้
- ยอมรับและทบทวน** ความรู้สึกที่ขัดตะขวงใจ และอคติของตนเอง ที่เคยมีต่อชุมชนนี้
- เข้าไปมีส่วนร่วม** เข้าเป็นสมาชิกกลุ่มในท้องถิ่น ที่ต่อสู้เพื่อความยุติธรรมในสังคม ติดตามข่าวคราวของกลุ่มพันธมิตรในสังคมออนไลน์
- ให้ความสนับสนุน** เข้าร่วมกิจกรรมสังคมของชุมชนอเมริกันเชื้อสายเอเชียและชาวเกาะแปซิฟิก
- ลงมือดำเนินการ** เพื่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงทางด้านมนุษยสัมพันธ์ สังคม และสถาบัน เริ่มที่หน่วยงานบังคับใช้กฎหมายหรือหน่วยงานรัฐบาล อาชญากรรมที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่นเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นจริงสำหรับคนผิวสี และกฎหมายจะต้องได้รับการแก้ไขให้ครอบคลุม เหตุการณ์ที่เป็นจริงเหล่านี้ด้วย
- พูดสนับสนุน กล่าวพุดออกมา** การไม่พุดจะเป็นการปล่อยให้ภาวะกตัญญูเข้มแข็งดำเนินต่อไป
- แสดงตัวออกมา และเป็นพยาน** เมื่อคนผิวสีถูกคุกคาม
- ให้ความช่วยเหลือในด้านข้อมูลและการแจ้งความ** เหตุการณ์ที่เกิดจากความรังเกียจดูหมิ่นไม่ได้ถูกแจ้งความทุกครั้ง
- อย่าเพิกเฉย** การเหยียดผิวและการใช้ความรุนแรงต่อชาวเอเชียเป็นปัญหาทางสุขภาพจิตของสาธารณชน เมื่อนักข่าวหันไปสนใจเรื่องใหม่อื่นๆ ความพยายามของเราในการต่อสู้กับการเหยียดผิวและการกระทำอันรุนแรง ยังจะต้องดำเนินต่อไป
- เรียนรู้จากความผิดพลาดของตนเอง** หากเคยเหยียดผิวมาก่อน ก็จงฟังแง่คิดของพวกเขาบ้าง แล้วขอโทษ และเปลี่ยนความประพฤติของคุณเสียใหม่ในอนาคต
- บริจาคเงินให้แก่องค์กรเอเชียและชาวเกาะแปซิฟิกในท้องถิ่น** ซึ่งต่อสู้เพื่อชุมชน
- อุดหนุนธุรกิจของชาวเอเชียและชาวเกาะแปซิฟิกในท้องถิ่น**

ติดต่อด้านบำบัดสุขภาพจิตได้ที่

- หมายเลขโทรศัพท์ป้องกันการอัตวินิบาตกรรม/ฆ่าตัวตาย**
☎ 1-800-273-TALK (8255) ขอพุดภาษาไทย
🌐 <https://suicidepreventionlifeline.org>
- ส่งข้อความแจ้งภาวะวิกฤต**
✉ Text CONNECT to 741741
🌐 www.crisistextline.org
- กลุ่มสุขภาพทางจิตและสุขภาพทางเพศแห่งเอเชียตอนใต้ (SASMHA)**
🌐 <https://www.sasmha.org>
- องค์การบริหารป้องกันยาเสพติดและสุขภาพทางจิต (SAMHSA)**
☎ 1-800-662-HELP (4357) (หมายเลขโทรศัพท์กลาง) โทรฟรี เปิดทุกวันเวลา รับข้อมูลที่ เป็นความลับเฉพาะภาษา อังกฤษและสเปน
🌐 <https://www.samhsa.gov>
- แนวร่วมสุขภาพทางจิตแห่งเอเชีย**
🌐 <https://www.asianmhc.org>
- กลุ่มพันธมิตรคนที่ฟังพอใจต่อเพศใดเพศหนึ่ง โดยไม่ได้จำกัดในเรื่องเพศ เอเชียและเกาะแปซิฟิก**
🌐 www.nqapia.org

แหล่งข้อมูล

CPACS
www.cpacs.org/stopAAPiHate

สถานฝึกอบรมผู้เห็นเหตุการณ์
www.ihollaback.org

ความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของชาวอเมริกันเชื้อสายเอเชียและชาวเกาะแปซิฟิก

History Channel - Asian American Milestones
<https://bit.ly/3Ac7x58>

PBS Documentary - “Asian Americans”
<https://www.pbs.org/show/asian-americans/>